# **Hyeonseok Moon**

☐ (+82) 10-5124-2557 • ☐ glee889@korea.ac.kr • ☐ https://hyeonseokk.github.io/☐ hyeonseokk • ☐ hyeonseok-moon-nlp • ☐ queGQ5UAAAAJ

## Research Area

Language Resource
 Model Evaluation
 Data Evaluation
 Large Language Model
 Language Generation
 Machine Translation
 Data Engineering

## **Education**

Korea University 2021.03 – 2026.02(expected)

Ph.D Candidate

**COLING 2025** 

Major in Computer Science and Engineering - Advisor: Prof. Heuiseok Lim

Korea University 2015.03 – 2021.02

Bachelor of Science and Engineering

Major in Mathematics and Artificial Intelligence (Double Majors) - Advisor: Prof. Euisung Park

## **Selected Publications**

Selected Publications	
International Conference  Metric Calculating Benchmark: Complicate Instruction Following Benchmark	
for Large Language Models  Hyeonseok Moon, Seongtae Hong, Jaehyung Seo, Heuiseok Lim  EMNLP 2025	2025
LimaCost: Data Valuation for Instruction Tuning of Large Language Models  Hyeonseok Moon, Jaehyung Seo, Seonmin Koo, Jinsung Kim, Young-kyoung Ham, jiwon moon, Heuiseok Lim  EMNLP 2025 Findings	2025
The Impact of Negated Text on Hallucination with Large Language Models  Jaehyung Seo, Hyeonseok Moon, Heuiseok Lim  EMNLP 2025	2025
Call for Rigor in Reporting Quality of Instruction Tuning Data  Hyeonseok Moon, Jaehyung Seo, Heuiseok Lim  ACL 2025	2025
Cross-Lingual Optimization for Language Transfer in Large Language Models  Jungseob Lee, Seongtae Hong, Hyeonseok Moon, Heuiseok Lim  ACL 2025	2025
Semantic Aware Linear Transfer by Recycling Pre-trained Language Models for Cross-lingual Transfer Seungyoon Lee, Seongtae Hong, Hyeonseok Moon, Heuiseok Lim ACL 2025 Findings	2025
FLEX: A Benchmark for Evaluating Robustness of Fairness in Large Language Models Dahyun Jung, Seungyoon Lee, Hyeonseok Moon, Chanjun Park, Heuiseok Lim NAACL 2025 Findings	2025
MIRAGE: A Metric-Intensive Benchmark for Retrieval-Augmented Generation Evaluation Chanhee Park, Hyeonseok Moon, Chanjun Park, Heuiseok Lim NAACL 2025 Findings	2025
Find the Intention of Instruction: Comprehensive Evaluation of Instruction Understanding for Large Language Models  Hyeonseok Moon, Jaehyung Seo, Seungyoon Lee, Chanjun Park, Heuiseok Lim  NAACL 2025 Findings	2025
MIGRATE: Cross-Lingual Adaptation of Domain-Specific LLMs through Code-Switching and Embedding Transfer  Seongtae Hong, Seungyoon Lee, Hyeonseok Moon, Heuiseok Lim  COLING 2025	2025

Leveraging Pre-existing Resources for Data-Efficient Counter-Narrative Generation in Korean Seungyoon Lee, Chanjun Park, DaHyun Jung, Hyeonseok Moon, Jaehyung Seo, Sugyeong Eo, Heuiseok Lim LREC-COLING 2024	2024
Detecting Critical Errors Considering Cross-Cultural Factors in English-Korean Translation Sugyeong Eo, Jungwoo Lim, Chanjun Park, DaHyun Jung, Seonmin Koo, Hyeonseok Moon, Jaehyung Seo, Heuiseok Lim LREC-COLING 2024	2024
Translation of Multifaceted Data without Re-Training of Machine Translation Systems  Hyeonseok Moon, Seungjun Lee, Seongtae Hong, Seungjum Lee, Chanjun Park, Heuiseok Lim  EMNLP 2024 Findings	2024
Length-aware Byte Pair Encoding for Mitigating Over-segmentation in Korean Machine Translation  Jungseob Lee, Hyeonseok Moon(equal contribution), Seungjun Lee, Chanjun Park, Sugyeong Eo, Hyunwoong Ko, Jaehyung Seo, Seungyoon Lee, Heuiseok Lim  ACL 2024 Findings	2024
Generative Interpretation: Toward Human-Like Evaluation for Educational Question-Answer Pair Generation  Hyeonseok Moon, Jaewook Lee, Sugyeong Eo, Chanjun Park, Jaehyung Seo, Heui-Seok Lim  EACL 2024 Findings	2024
Hyper-BTS Dataset: Scalability and Enhanced Analysis of Back TranScription (BTS) for ASR Post-Processing Chanjun Park, Jaehyung Seo, Seolhwa Lee, Junyoung Son, Hyeonseok Moon, Sugyeong Eo, Chanhee Lee, Heui-Seok Lim EACL 2024 Findings	2024
Leveraging Pre-existing Resources for Data-Efficient Counter-Narrative Generation in Korean Seungyoon Lee, Chanjun Park, DaHyun Jung, Hyeonseok Moon, Jaehyung Seo, Sugyeong Eo, Heui-Seok Lim LREC-COLING 2024	2024
Detecting Critical Errors Considering Cross-Cultural Factors in English-Korean Translation Sugyeong Eo, Jungwoo Lim, Chanjun Park, Dahyun Jung, Seonmin Koo, <u>Hyeonseok Moon</u> , Jaehyung Seo, Heui-Seok Lim <i>LREC-COLING 2024</i>	2024
CHEF in the Language Kitchen: A Generative Data Augmentation Leveraging Korean Morpheme Ingredients  Jaehyung Seo, Hyeonseok Moon, Jaewook Lee, Sugyeong Eo, Chanjun Park, Heui-Seok Lim  EMNLP 2023	2023
KEBAP: Korean Error Explainable Benchmark Dataset for ASR and Post-processing Seonmin Koo, Chanjun Park, Jinsung Kim, Jaehyung Seo, Sugyeong Eo, Hyeonseok Moon, Heui-Seok Lim EMNLP 2023	2023
Post-hoc Utterance Refining Method by Entity Mining for Faithful Knowledge Grounded Conversations  Yoonna Jang, Suhyune Son, Jeongwoo Lee, Junyoung Son, Yuna Hur, Jungwoo Lim, Hyeonseok Moon, Kisu Yang, Heuiseok Lim  EMNLP 2023	2023
PEEP-talk: A situational dialogue-based chatbot for English education Seungjun Lee, Yoonna Jang, Chanjun Park, Jungseob Lee, Jaehyung Seo, Hyeonseok Moon, Sugyeong Eo, Seounghoon Lee, Bernardo Yahya, Heui-Seok Lim ACL 2023 - Demo	2023
Towards diverse and effective question-answer pair generation from children storybooks  Sugyeong Eo, Hyeonseok Moon(equal contribution), Jinsung Kim, Yuna Hur, Jeongwook Kim,  Songeun Lee, Changwoo Chun, Sungsoo Park, Heuiseok Lim  ACL 2023 Findings	2023

Improving Formality-Sensitive Machine Translation Using Data-Centric Approaches and Prompt Engineering  Seungjun Lee, Hyeonseok Moon, Chanjun Park, Heuiseok Lim  IWSLT 2023	2023
QUAK: A synthetic quality estimation dataset for korean-english neural machine translation Sugyeong Eo, Chanjun Park, Hyeonseok Moon, Jaehyung Seo, Gyeongmin Kim, Jungseob Lee, Heuiseok Lim COILING 2022	2022
A dog is passing over the jet? a text-generation dataset for korean commonsense reasoning and evaluation  Jaehyung Seo, Seounghoon Lee, Chanjun Park, Yoonna Jang, Hyeonseok Moon, Sugyeong Eo, Seonmin Koo, Heuise NAACL 2022 Findings	<b>2022</b> eok Lim
KU X upstage's submission for the WMT22 quality estimation: Critical error detection shared task Sugyeong Eo, Chanjun Park, Hyeonseok Moon, Jaehyung Seo, HeuiSeok Lim WMT 2022	2022
Priming ancient Korean neural machine translation Chanjun Park, Seolhwa Lee, Jaehyung Seo, Hyeonseok Moon, Sugyeong Eo, Heui-Seok Lim LREC 2022	2022
Empirical Analysis of Noising Scheme based Synthetic Data Generation for Automatic Post-editing  Hyeonseok Moon, Chanjun Park, Seolhwa Lee, Jaehyung Seo, Jungseob Lee, Sugyeong Eo, HeuiSeok Lim  IREC 2022	2022
A Self-Supervised Automatic Post-Editing Data Generation Tool  Hyeonseok Moon, Chanjun Park, Sugyeong Eo, Jaehyung Seo, SeungJun Lee, Heuiseok Lim  ICML 2022 - DataPerf Workshop	2022
BTS: Back TranScription for Speech-to-Text Post-Processor using Text-to-Speech-to-Text Chanjun Park, Jaehyung Seo, Seolhwa Lee, Chanhee Lee, Hyeonseok Moon, Sugyeong Eo, Heuiseok Lim WAT2021 - ACL Workshop	2021
Should we find another model?: Improving neural machine translation performance with one-piece tokenization method without model modification Chanjun Park, Sugyeong Eo, Hyeonseok Moon, HeuiSeok Lim NAACL 2021 - industry track	2021
International Journal	
Doubts on the reliability of parallel corpus filtering  Hyeonseok Moon, Chanjun Park, Seonmin Koo, Jungseob Lee, Seungjun Lee, Jaehyung Seo, Sugyeong Eo,  Yoonna Jang, Hyunjoong Kim, Hyoung-gyu Lee, Heuiseok Lim Expert Systems with Applications	2023
PU-GEN: Enhancing generative commonsense reasoning for language models with human-centered knowledge  Jaehyung Seo, Dongsuk Oh, Sugyeong Eo, Chanjun Park, Kisu Yang, Hyeonseok Moon, Kinam Park, Heuiseok Lim Knowledge-Based Systems	2022
An empirical study on automatic post editing for neural machine translation  Hyeonseok Moon, Chanjun Park, Sugyeong Eo, Jaehyung Seo, Heuiseok Lim  IEEE Access	2021
An automatic post editing with efficient and simple data generation method Hyeonseok Moon, Chanjun Park, Jaehyung Seo, Sugyeong Eo, Heuiseok Lim IEEE Access	2022
Exploiting Hanja-based Resources in Processing Korean Historic Documents written by Common Literati  Hyeonseok Moon, Myunghoon Kang, Jaehyung Seo, Sugyeong Eo, Chanjun Park, Yeongwook Yang, Heuiseok Lim IEEE Access	2024
Al for patents: A novel yet effective and efficient framework for patent analysis  Junyoung Son, Hyeonseok Moon, Jeongwoo Lee, Seolhwa Lee, Chanjun Park, Wonkyung Jung, Heuiseok Lim  IEEE Access	2022

Jaehyung Seo, <u>Hyeonseok Moon</u>, Chanhee Lee, Sugyeong Eo, Chanjun Park, Jihoon Kim, Changwoo Chun, Heuiseok Lim *IEEE Access* 

# Mimicking infants' bilingual language acquisition for domain specialized neural machine translation

2022

Chanjun Park, Woo-Young Go, Sugyeong Eo, <u>Hyeonseok Moon</u>, Seolhwa Lee, Heuiseok Lim *IEEE Access* 

## A survey on evaluation metrics for machine translation

2023

Seungjun Lee, Jungseob Lee, <u>Hyeonseok Moon</u>, Chanjun Park, Jaehyung Seo, Sugyeong Eo, Seonmin Koo, Heuiseok Lim *Mathematics* 

# Comparative analysis of current approaches to quality estimation for neural machine translation

2021

Sugyeong Eo, Chanjun Park, <u>Hyeonseok Moon</u>, Jaehyung Seo, Heuiseok Lim *Applied Sciences* 

#### Return on Advertising Spend Prediction with Task Decomposition-Based LSTM Model

2021

Hyeonseok Moon, Taemin Lee, Jaehyung Seo, Chanjun Park, Sugyeong Eo, Imatitikua D Aiyanyo, Jeongbae Park, Aram So, Kyoungwha Ok, Kinam Park Mathematics

## Word-level quality estimation for Korean-English neural machine translation

2022

Sugyeong Eo, Chanjun Park, <u>Hyeonseok Moon</u>, Jaehyung Seo, Heuiseok Lim *IEEE Access* 

# **Collaborative Project**

## **LLM Assistant for Teaching Human Consultant**

2024.07 - 2025.08

Supported by Creative Digital Lab - Project Manager at Korea University

- Training Large Language Models with Data Curation
- O Data augmentation with a few human-annotated labels

## Legal Domain Vertical LLM

2024.07 - 2025.07

Supported by **KT** - Project Manager at Korea University

- Training Large Language Models with Data Curation
- Data quality check for building domain specialized LLM
- Constructing data processing pipeline

#### NLP for Ancient Korean Common Literati Document

2022.06 - 2024.07

Supported by National Research Foundation - Project Manager at Korea University

- Named entity recognition and document analysis for ancient Korean documents
- Engaged in data construction process and setup annotation standard
- O Related Publication: Exploiting Hanja-Based Resources in Processing Korean Historic Documents Written by Common Literati (IEEE Access)

#### **Domain Specialized Parallel Corpus Construction for Machine Translation**

2022.06 - 2023.11

Supported by NIA (with Minigate Corporation) - Project Manager at Korea University

- Data evaluation and supervision in curation process
- Engaged in data construction process and setup annotation standard

#### Automated Question-Answer pair Data Generation System

2022.03 - 2023.02

Supported by **Hyundai Mortors** - Head Technician at Korea University

- O Automated question-Answer pair generation framework, especially tailored to the educational purpose
- O QA generation, Education domain
- Related Publication: Towards Diverse and Effective Question-Answer Pair Generation from Children Storybooks (ACL 2023 - findings)

#### **User Query based Recommendation System**

2022.03 - 2023.01

Supported by FLES corporation - Head Technician at Korea University

- O Commercial item recommendation systems based on the user preference
- O Recommendation system, Information retrieval

## Fortune Telling Generation AI Project

2022.03 - 2023.01

Supported by FLES corporation - Project Manager at Korea University

- Fortune telling AI module. Encoder-Decoder generator along with LLM based generator system
- Language generation, Decoding strategy, Large language models
- Related Publication: SaJuTeller: Conditional Generation Deep-Learning based Fortune Telling Model (HCLT 2022)

## Parallel Corpus Filtering and Mining Research Project

2021.12 - 2022.07

Supported by Naver Papago - Head Technician at Korea University

- O Analysis on parallel corpus filtering methods targeting Korean-English machine translation
- O Parallel corpus filtering, Machine translation
- O Related Publication: Doubts on the reliability of parallel corpus filtering (Expert Systems with Applications)

### Persona-based Dialogue with k-Nearest-Neighbor Approach

2023.05 - 2023.12

Supported by NC Soft - Head Technician at Korea University

- O Research on the applicability of k-nearest neighbor approach in persona dialogue
- o k-nearest neighbor, persona dialogue, language generation

#### Korean-Prompt-based Engineering for Few-shot Research Project

2022.05 - 2022.07

Supported by Hyundai Motors - Researcher at Korea University

- Few-shot prompting strategy for enhancing Korean understanding task performance
- O Prompt engineering, Few shot, Language understanding
- Related Publication: https://ieeexplore.ieee.org/abstract/document/9913979
   Plain Template Insertion: Korean-Prompt-Based Engineering for Few-Shot Learners (IEEE Access)

#### Information Retrieval system for Industrial Frequently Asked Question

2021.07 - 2022.03

Supported by Data Voucher (O2O corporation) - Researcher at Korea University

- Information retrieval system for frequently-asked QA systems
- o Keyword Extraction, Information Extraction, Question Answering module

#### Patent document processing Research Project

2021.06 - 2022.10

Supported by LG Innotek - Head Technician at Korea University

- O Sentence extraction and key phrase extraction module for patent documents
- Automatic Summarization, Sentence classification, Information Extraction
- Related Publication: https://ieeexplore.ieee.org/abstract/document/9779775
   AI for Patents: A Novel Yet Effective and Efficient Framework for Patent Analysis (IEEE Access)

#### Return on Advertising Spend (ROAS) Prediction Project

2021.07 - 2022.03

Supported by BizSpring corporation - Head Technician at Korea University

- O Regression module for return-on-advertising-spend prediction
- O Keyword Extraction, Return on Advertising Spend, Regression Model
- Related Publication: https://www.mdpi.com/2227-7390/10/10/1637
   Return on Advertising Spend Prediction with Task Decomposition-Based LSTM Model (Mathematics)

## **Teaching**

## Teaching Assistant at Korea University

2023.09 - 2024.06

- o (DFE610-00) NLP for digital finance engineering
- o (BDC101-00) Introduction to Natural Language Processing In Big Data
- o (COSE461-02) Natural Language Processing

## **Honors & Awards**

Best Paper Award	2024
<ul> <li>The 36th Annual Conference on Human &amp; Cognitive Language Technology (HCLT2024)</li> </ul>	
Best Paper Award	2023
<ul> <li>The 35th Annual Conference on Human &amp; Cognitive Language Technology (HCLT2023)</li> </ul>	
1st place in WMT 2022 QE Task 3, 2022	2022
<ul> <li>Seventh Conference on Machine Translation (WMT22) Quality Estimation Shared Task</li> </ul>	
Best Paper Award	2022
<ul> <li>The 34th Annual Conference on Human &amp; Cognitive Language Technology (HCLT2022)</li> </ul>	
Best Paper Award	2021
<ul> <li>The 33rd Annual Conference on Human &amp; Cognitive Language Technology (HCLT2021)</li> </ul>	

## **Patent**

#### Device and Method For Generation of Diverse Question-Answer Pair

O U.S. Patent Application No. 18/585,166

## Device and Method for Generating Fortune Telling Model Based n Conditional Generation Deep-Learning

- O South Korea Patent Granted No. 10-2790031
- O South Korea Patent Application No. 10-2022-0158977

# Task Decomposition Method based Prediction of Return on Advertising Spend and Device Performing the same

- O South Korea Patent Granted No. 10-2593447
- South Korea Patent Application No. 10-2021-0156657

#### Device and Method for Parallel Corpus Filtering Based On Semantic Similarity

- O South Korea Patent Granted No. 10-2593448
- O South Korea Patent Application No. 10-2022-0151593

## Device and Method for Generating of Training Data for Quality Estimation In Machine Translation

- O South Korea Patent Granted No. 10-2593447
- O South Korea Patent Application No. 10-2021-0156657

## Diverse and Effective Question-Answer Pair Generation System for Education

O South Korea Patent Application No. 10-2023-0024355

## Device And Method For Assessment Of Educational Question-Answering

O South Korea Patent Application No. 10-2023-0162875

## Performance Evaluation Method For Large Language Models Based On Intention Catching Capability

O South Korea Patent Application No. 10-2024-0169352

#### Device and Method for Generating Training Data For Post Editing

O South Korea Patent Application No. 10-2021-0118924